Harp Masterclasses by Catherine Michel (Masterclass 1)
嘉芙蓮・米雪爾豎琴大師班（大師班一）

Presented by City Chamber Orchestra of Hong Kong 香港城市室樂團主辦



21 Feb 2027 (Sun) 2027年2月21日(星期日)
2:30pm-5:00pm 下午2時30分至5時正
Tsuen Wan Town Hall Auditorium
荃灣大會堂演奏廳

Performer Fee 參與大師班演出 **$1,000**
Observer Tickets 旁聽觀眾 **$100 per person**
Bookings & Further Enquiries 訂位及查詢
Tel: 2864 2156
Email: info@ccohk.com

Catherine Michel is an acknowledged authority in the harp world and the leading representative of the great French harp tradition. She receives invitations to give masterclasses all over the world and has given harp classes at the Hamburg, Detmold and Zurich Conservatories of Music. Her pedagogical work includes the publication of a series of works, methods and exercises for harp written by leading harpists of the 18th and 19th centuries.

嘉芙蓮・米雪爾是豎琴界公認的權威，也是法國豎琴傳統的主要代表人物。她受邀於世界各地舉辦大師班，並曾於漢堡、代特莫爾德及蘇黎世音樂學院教授豎琴課程。她的教學出版涵蓋一系列十八、十九世紀重要豎琴家的作品、練習曲與教材。

Information for Performers 有關資訊

Masterclass performers should prepare one work (or one movement of a major work) for harp solo lasting approximately 5-10 minutes in duration.
大師班演出者應準備一首(或一個樂章)豎琴曲目，有關樂曲長度約為5-10分鐘。

Masterclass Format 大師班形式

2:15pm	Arrival & Registration 登記入場
2:30pm - 4:45pm	Coaching of five selected solo performers for approximately 25 minutes each 五位獨奏演出者將有約 25 分鐘時間演出及接受指導
4:45pm - 5:00pm	Q & A Session / Certificate Presentation / Photo Taking 問答環節 / 証書頒發 / 拍照

Application Method 登記須知

Fill in the registration form & post to **29/F One Island East, 18 Westlands Road, Quarry Bay, Hong Kong** with a cheque made payable to **City Chamber Orchestra of Hong Kong Ltd**. Alternatively you can pay by bank transfer to **HSBC A/C No: 808-050694-001** and scan the payment slip with the form by email to info@ccohk.com. Our staff will acknowledge receipt of your registration by email.

After submitting a registration form, performers are also requested to send a video link of their harp playing. Selected performers will be announced on CCOHK's Facebook two weeks prior to the masterclass. In the event your application to perform at the masterclass is not successful, CCOHK will refund payments submitted.

請填寫登記表格並連同劃線支票(支票抬頭: **香港城市室樂團有限公司**)寄回**鰂魚涌華蘭路18號港島東中心29樓** 或 連同銀行轉賬付款收條 (**香港上海匯豐銀行: 808-050694-001**) 電郵至info@ccohk.com。本樂團將以電郵確認有關登記。提交報名表後，申請者須提供一段豎琴演奏影片的連結。獲選的演出者名單將於大師班舉行前兩週，在香港城市室樂團的Facebook專頁上公布。若未獲選參與大師班演出，我們將退還已繳費用。

Harp Masterclasses by Catherine Michel (Masterclass 1) – Registration Form
嘉芙蓮・米雪爾豎琴大師班（大師班一）— 登記表格

Contact Information 聯絡資料

Contact Person 聯絡人 _____

Contact Number 聯絡電話 _____ **Email** 電郵 _____

Address 地址 _____

☐ **Observer** 旁聽觀眾 I would like to book _____ ticket(s) **HK$100 each** = HK$ _____

☐ **Performer** 大師班演出 I would like to register as a solo performer @ **HK$1,000**

If you would like to be considered for performing in the masterclass, please provide the information below.
如欲參與大師班演出，請提供以下資料作參考。

Name of Performer 表演者姓名 _____ Age 年齡 _____

Contact Tel 聯絡電話 _____ Email 電郵 _____

Current Level or Grade 樂器程度 _____

Name of your Harp Teacher 豎琴導師姓名 _____

Musical achievements (e.g. competitions, major performances, scholarships or orchestral positions – please provide 2 supporting documents) 音樂成就 (如比賽、個人表演、獎學金、管弦樂團演出經驗 - 請提供2份證明文件) _____

_____

□ **I would like to join CCOHK's mailing list to receive information on upcoming events.**
本人願意加入**CCOHK**郵寄名冊，獲取音樂會及大師班之最新資訊。

□ **If accepted to perform in the masterclass, I consent to photo and video taking for CCOHK's posting and use.**
如本人參與大師班演出申請獲接納，本人同意授權香港城市室樂團發布及使用大師班當日之照片及影片。

Performance Repertoire 選擇演出之樂曲

選擇一 First Choice _____

選擇二 Second Choice _____

Reference 推薦人

A referrer is required to support your application. This should be your instrumental instructor or a music practitioner.
參加者須獲一位器樂或音樂老師或的推薦，以作遴選考慮。

Name of Referrer 推薦人姓名 _____

Contact Tel & Email of Referrer 推薦人聯絡資料 _____

Book for the Masterclass and enjoy priority seats and a 20% discount on full-priced tickets to the "Paris to Hollywood" concert on 20 Feb 2027 at Tsuen Wan Town Hall Auditorium, 8:00pm!
凡參加「嘉芙蓮・米雪爾豎琴大師班」活動之觀眾，可尊享八折優惠購買《從巴黎到荷里活》音樂會的全價門票及享有優先座位!
2027 年 **2** 月 **20** 日，荃灣大會堂演奏廳，晚上 **8** 時正

Original Price 原價	Discounted Price 優惠價	Number of tickets 數量	Total 合共
Full Priced Tickets (全價票)			
$450	$360		
$300	$240		
$200	$160		
Student/Concession (學生、高齡人士)			
$225	-		
$150	-		
$100	-		
	Grand Total 總數		

Tickets will be reserved for your collection at CCOHK's reception table in the town hall foyer 30 minutes prior to the concert on 20 Feb 2027.
訂購之門票可於《從巴黎到荷里活》音樂會當天（即 2027 年 2 月 20 日）開演前 30 分鐘於前台票務櫃枱索取。

Payment Method 付款方法 (Please tick 請選擇) ☐ **Cheque** 支票 ☐ **Bank transfer** 銀行轉賬

I enclose a total of $_____ being payment for the Masterclass booking / concert tickets.
現付合共 $ _____ 予大師班費用及/或音樂會門票。